Downloaded from UvA-DARE, the institutional repository of the University of Amsterdam (UvA)
http://dare.uva.nl/document/55845

File ID	55845
Filename	Naschrift

SOURCE (OR PART OF THE FOLLOWING SOURCE):

Type	Dissertation
Title	Gedeelde zorg; gedeeld werk: onderzoek naar verandering van de arbeidsverdeling in het gezin
Author	S.M.A. Nieborg
Faculty	Faculty of Science
Year	2000
Pages	217
ISBN	9058300331

FULL BIBLIOGRAPHIC DETAILS:
http://dare.uva.nl/record/90317

Copyright

It is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), other than for strictly personal, individual use.

UvA-DARE is a service provided by the library of the University of Amsterdam (http://dare.uva.nl)

Naschrift

Ik zal eerst een heel nieuwe taal moeten vinden om over al datgene te praten, wat de laatste dagen mijn hart beweegt.
Etty Hillesum, *De nagelaten geschriften*

Het begrip *zorg* omschrijft men wel als *zorgvuldigheid, zorgzaamheid, aandacht* en ook nog als *bewaking, oppassing, bepaalde vorm van overheidsbemoeienis.*
Het begrip *arbeid* omschrijft men wel als *beroepsbezigheid, inspanning om iets tot stand te brengen* en ook wel als *werkzaamheid om de maatschappelijke behoeften te bevredigen.*

In ons maatschappelijk bestel blijken beide termen als vanzelf een specifieke betekenis te hebben gekregen. De term zorg gebruiken we vrijwel uitsluitend voor de activiteiten die van doen hebben met het private en individuele bestaan van kinderen, ouderen en huishoudelijke werkzaamheden. De term arbeid krijgt meer en meer de betekenis van alle activiteiten die in het openbare maatschappelijk leven en economisch van belang zijn. We hebben een 'werkweek' van zoveel uur en de overige tijd kunnen we naar believen besteden, zonder dat we voor deze tijd die term gebruiken.

De tweedeling die we met deze woorden aangeven, lijkt discriminerend naar twee kanten: we doen of we in ons 'werk' de 'zorg' aan anderen kunnen overlaten en in onze 'zorg' niet 'werken'. Voor Martin Heidegger heeft zorg een veel meer omvattende betekenis: zorg is alles. Het is geleefde tijdelijkheid. We zijn zorgende en verzorgende wezens, of we al dan niet buitenshuis doende zijn. Zorg is voor Heidegger het alomvattende begrip voor houdingen, zodat zorgen vrijwel hetzelfde betekent als handelen. Vanuit deze optiek lijkt het wezenlijke onderscheid tussen zorg en arbeid haast te vervallen. Maar in ons spraakgebruik hanteren we zonder moeite beide termen voor geheel verschillende levenssferen. De vraag is of we beide domeinen hierdoor niet al te zeer stigmatiseren. Door deze afbakening missen we in ons werk de verantwoordelijkheid voor ons handelen en bij onze zorg de aandacht voor het zweet waarmee we zorgen.
In mijn onderzoek heb ik me overigens aangepast aan het helaas algemeen aanvaarde woordgebruik van zorg en arbeid. In dat woordgebruik dreigen goede werknemers gezien te worden als mensen zonder zorgverplichtingen. Wanneer evenwel vaders en moeders, het bedrijfsleven, de overheid en anderen in open communicatie het erover eens zijn dat een werkzaam ouderschap, een bezorgd bedrijfsleven en een zorgzame overheid gedeeld dienen te zorgen en te arbeiden, kunnen we opgewekt aan een nieuw millennium beginnen.